

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► B

**KOMISSIION ASETUS (ETY) N:o 1643/89,
annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989,
maataloustuotteiden julkisesta varastoinnista aiheutuvien materiaalia koskevien toimien rahoituk-
sessa käytettävistä kiinteistä määristä**

(EYVL L 162, 13.6.1989, s. 12)

Muutettu:

	virallinen lehti		
	N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u> Komission asetus (ETY) N:o 269/91, annettu 1 päivänä helmikuuta 1991	L 28	22	2.2.1991

▼B

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1643/89,**annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989,****maataloustuotteiden julkisesta varastoinnista aiheutuvien materiaalia koskevien toimien rahoituksessa käytettävistä kiinteistä määristä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston yleisistä säännöistä interventioiden rahoittamiselle Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta 2 päivänä heinäkuuta 1978 annetun asetuksen (ETY) N:o 1883/78⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 787/89⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1883/78 6 artiklassa säädetään, että materiaalia koskevat toimet, jotka aiheutuvat tuotteiden varastoinnista ja tarvittaessa niiden jalostuksesta interventiossa, rahoitetaan EMOTR:n tukiosastosta käyttäen koko yhteisölle yhteisiä kiinteitä määriä,

työt, johon materiaalia koskevat toimet perustuvat, on tutkittu äskettäin ja on osoittautunut tarpeelliseksi määrittellä ne niiden sisällyttämiseksi kokonaisuudessaan kiinteiden määrien laskentaan,

eri jäsenvaltioissa materiaalia koskevien toimien osalta todetut tosiasialliset kustannukset poikkeavat toisistaan siinä määrin, että on vahvistettava uusi kyseisten kustannuksien painottamista koskeva sääntö, joka samanaikaisesti jättää huomiotta korkeimmat kustannukset ja kannustaa parempaan talouden hoitoon,

kiinteiden määrien laskentamenetelmässä on näin ollen otettava huomioon kyseinen uusi painotus, ja

Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston komitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1883/78 6 artiklassa tarkoitetut kiinteät määrät vahvistetaan liitteeseen sisällytettyjen materiaalia koskevien toimien osalta vähintään neljässä jäsenvaltiossa vertailuajana todettujen tosiasiallisten kustannusten painotetun keskiarvon perusteella. Vertailuajana on ennen vahvistamispäivää kulunut vuosi.

▼M1

1 a artikla

Kiinteät määrät muunnetaan kansalliseksi valuutaksi käyttäen EMOTR:n varainhoitovuoden ensimmäisenä päivänä voimassa olevaa maatalouden muuntokurssia siltä osin, kun kyseessä ovat julkisen varastointiin liittyvät menot.

Varainhoitovuoden 1991 osalta käytettävä maatalouden muuntokurssi on kuitenkin 17 päivänä joulukuuta 1990 voimassa ollut kurssi.

▼B

2 artikla

Tosiasiallisten kustannusten painotettu keskiarvo vahvistetaan valitsemalla neljä jäsenvaltiota, joiden tosiasialliset kustannukset ovat tietyn materiaalia koskevien toimien osalta alhaisimmat, mikäli nämä vastaavat vähintään 33 prosenttia kaikista kyseessä olevan tuotteen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 216, 5.8.1978, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o 85, 30.3.1989, s. 1

▼B

varastoiduista määristä. Mikäli näin ei ole, muiden jäsenvaltioiden tosiasialliset kustannukset sisällytetään painottamiseen, kunnes 33 prosentin osuus saavutetaan.

Tosiasialliset kustannukset painotetaan valittujen jäsenvaltioiden varastointimien määrien mukaisesti.

Mikäli tietyn tuotteen osalta ainoastaan yksi tai kaksi jäsenvaltiota harjoittaa julkista varastointia, kyseisen tuotteen kiinteät määrät vahvistetaan todettujen tosiasiallisten kustannusten perusteella. Kyseisissä jäsenvaltioissa kyseisten tuotteiden osalta käytettävät kaupalliset varastointitariffit voidaan kuitenkin ottaa huomioon.

3 artikla

Kukin interventioitoimielin toimittaa komissiolle julkiseen varastointiin käytetyt standardisopimukset sekä yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat haltuun ottamista, varastointia, poistamista makasiinista sekä tarkastuksia.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.



LIITE

LUETTELO ASETUKSEN (ETY) N:o 1883/78 6 ARTIKLASSA TARKOITETTujen KIINTEIDEN SUMMIEN KATTAMISTA MATERIAALIA KOSKEVISTA TOIMISTA

VILJA-ALA

I. Kiinteä summa varastoon siirtämiseen

- a) Viljan siirrot kulkuvälineellä varastointikammioon (siiloon tai varastohuoneeseen) saapumisen yhteydessä - ensimmäinen siirtäminen.
- b) Punnitus.
- c) Näytteiden otto/ analysointi/ laadun toteaminen.

II. Kiinteä summa varastointiin

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Loistentorjuntatoimenpiteet (elleivät sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).
- e) Mahdollinen ilmastointi (ellei sisälly a kohtaan).

III. Kiinteä summa varastosta siirtämiseen

- a) Viljan punnitus.
- b) Näytteiden otto/laadun analysointi (mikäli intervention vastuulla).
- c) Viljan poistaminen ja kuormaus ensimmäisellä kulkuvälineellä.

IV. Kiinteä lisäsumma varastointiin

- a) Viljan kuivatus.

V. Kiinteä lisäsumma varastosta siirtämiseen

- a) Denaturointi tai värjääminen.
- b) Käsittely tai työvoima.

ÖLJYKASVIEN SIEMENTEN ALA

(rypsi, rapsi ja auringonkukka)

I. Kiinteä summa varastoon siirtämiseen

- a) Öljykasvien siementen siirrot kulkuvälineellä varastointikammioon (siiloon tai varastohuoneeseen) saapumisen yhteydessä - ensimmäinen siirtäminen.
- b) Punnitus.
- c) Näytteiden otto/ analysointi/ laadun toteaminen.

II. Kiinteä summa varastointiin

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Loistentorjuntatoimenpiteet (elleivät sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

III. Kiinteä lisäsumma varastosta siirtämiseen

- a) Punnitus.
- b) Näytteiden otto/laadun analysointi (mikäli intervention vastuulla).
- c) Öljykasvien siementen poistaminen ja kuormaus ensimmäisellä kulkuvälineellä.

IV. Kiinteä lisäsumma varastointiin

- a) Öljykasvien siementen kuivatus.

▼B

SOKERIALA

I. Kiinteä summa varastoon siirtämiseen

- a) Sokerin siirrot kulkuvälineellä varastointikammioon (siiloon tai varastohuoneeseen) saapumisen yhteydessä - ensimmäinen siirtäminen.
- b) Punnitus.
- c) Näytteiden otto/ analysointi/ laadun toteaminen.
- d) Sokerin pakkaaminen säkkeihin (mikäli näin tapahtuu).

II. Kiinteä lisäsumma pakkaamiseen

- a) Pakkaus.

III. Kiinteä lisäsumma kuljetukseen

- a) Matkaluokituksen mukainen rahti

IV. Kiinteä summa varastointiin

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Loistentorjuntatoimenpiteet (elleivät sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

V. Kiinteä lisäsumma varastosta siirtämiseen

- a) Punnitus.
- b) Näytteiden otto/laadun analysointi (mikäli intervention vastuulla).
- c) Sokerin poistaminen ja kuormaus ensimmäisellä kulkuvälineellä.

NAUDANLIHA-ALA

I. Haltuunotto ja varastoon tulo (*ruhon neljännekset tai puolikkaat*)

- a) Lihanpalojen siirrot kulkuvälineestä kylmähuoneeseen.
- b) Laadun tarkastus.
- c) Punnitus.
- d) Jäädytys ja siirto lopulliseen varastohuoneeseen.
- e) Pakkauskustannukset.

II. Haltuunotto, luiden poisto ja varastoon siirtäminen (*luuton liha*)

- a) Luullisen lihan laadun tarkastus.
- b) Luullisen lihan punnitus.
- c) Käsittely.
- d) Luiden poistamista koskevan sopimuksen hinta, joka sisältää:
 - alkuperäisen jäähdytyksen,
 - kuljetuksen interventiokeskuksesta leikkaamoon (mikäli myyjä ei toimita tavaraa leikkaamoon),
 - luiden poistaminen, leikkuu, punnitus, pakkaus ja pikajäädytys,
 - leikkuiden väliaikainen varastointi; kuormaus, kuljetus ja siirtäminen uudelleen interventiokeskuksen kylmävarastoon,
 - kulut pakkausmateriaaleista: polyeteenisäkit, kartongit, puuvillasukat,
 - luiden, rasvapalojen ja muiden leikkaamoihin jätettyjen leikkuujätteen arvo (tulot vähennettävä kuluista).

III. Varastointi

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Lämpötilan tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

IV. Varastosta siirtäminen

- a) Punnitus.

▼B

- b) Laadun tarkastus (mikäli intervention vastuulla).
- c) Naudanlihan siirrot kylmävaraston jälkeen sille varastolaiturille, jolla se varastoidaan

MAITOTUOTEALA: VOI

I. Haltuunotto ja varastoon siirtäminen

- a) Voin siirrot kulkuvälineestä varastokammioon saapumisen yhteydessä.
- b) Punnitus ja kollien tunnistaminen.
- c) Näytteiden otto/ laadun tarkastus.
- d) Kylmävarastoon siirtäminen ja jäädyttäminen
- e) Toinen näytteiden ottaminen/ laadun tarkastus koeajan päättyessä

II. Varastointi

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Lämpötilan tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

III. Varastosta siirtäminen

- a) Punnitus, kollien tunnistaminen
- b) Voin siirrot kylmävaraston jälkeen varastolaiturille, mikäli kulkuväline on kontti tai kuorma- tai junavaunu.

IV. Etiketöinti tai erityismerkintä

joka on pakollinen myyntiasetuksen (ETY) mukaisesti.

RASVA-ALA: OLIIVIÖLJY

I. Haltuunotto ja varastoon siirtäminen

- a) Oliiviöljyn siirrot kulkuvälineestä varastohuoneeseen saapumisen yhteydessä sekä säiliöön siirtäminen (ellei ostettu siirtämättä öljyä).
- b) Määrän toteaminen tai tarkastus.
- c) Näytteiden otto/ laadun tarkastus.

II. Varastointi

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Lämpötilan tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).
- e) Enintään (kolme) dekantointi tai juoksuttamista kuuden ensimmäisen varastointikuukauden aikana (elleivät sisälly a kohtaan).

III. Varastosta siirtäminen

- a) Määrän tarkastus.
- b) Näytteiden otto/ tavarankarkaus tarkastus (mikäli intervention vastuulla).
- c) Kuorma- tai junavaunun kulkuneuvoon tai varaston ovelle toimitettuun säiliöön.

IV. Vuosittainen analyysi

Näytteiden ottaminen varastoidusta oliiviruokaöljystä sekä sen analysointi kunkin markkinointivuoden alussa asetusten (ETY) N:o 3166/84⁽¹⁾ ja (ETY) N:o 3472/85⁽²⁾ mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 297, 15.11.1984, s. 16

⁽²⁾ EYVL N:o L 333, 11.12.1985, s. 5

▼B

MAITOTUOTEALA: RASVATON MAITOPULVERI

I. Haltuunotto ja varastoon siirtäminen

- a) Maitopulverin siirrot kulkuvälineestä varastohuoneeseen saapumisen yhteydessä.
- b) Punnitus.
- c) Näytteiden otto/ laadun tarkastus.
- d) Merkinnän ja pakkauksen tarkastaminen.

II. Varastointi

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Lämpötilan tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

III. Varastosta siirtäminen

- a) Punnitus.
- b) Näytteiden otto/ tavaran tarkastus (mikäli intervention vastuulla).
- c) Maitopulverin siirrot varastolaiturille ja kuormaus, lukuun ottamatta ahtausta, kulkuvälineeseen, mikäli kulkuväline on kuorma-auto tai juna-vaunu. Maitopulverin siirrot varastolaiturille, jos kyseessä on muunlainen kulkuväline, erityisesti kontti.

IV. Erityismerkintä

Pakkaussäkkien erityismerkintä, kun myynti suoritetaan maitopulverin tarjouskilpailuna erityiskäyttöä varten.

MAITOTUOTEALA: JUUSTO

I. Haltuunotto ja varastoon siirtäminen

- a) Tavaran siirrot kulkuvälineestä varastohuoneeseen saapumisen yhteydessä.
- b) Punnitus ja merkinnän tarkastaminen.
- c) Näytteiden otto/ laadun tarkastus.
- d) Toinen näytteiden ottaminen/ laadun tarkastus koeajan päättyessä

II. Varastointi

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Lämpötilan tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

III. Varastosta siirtäminen

- a) Punnitus.
- b) Laadun tarkastus (mikäli intervention vastuulla).
- c) Tavaran siirrot varastohuoneesta kulkuvälineeseen.

TUPAKKA-ALA

I. Haltuunotto ja varastoon siirtäminen (paalattu tupakka)

- a) Tupakan siirrot varastossa.
- b) Punnitus.
- c) Laadun tarkastus ja luokittelu.

II. Haltuunotto ja jalostus (lehtitupakka)

- a) Punnitus.
- b) Laadun tarkastus ja luokittelu.
- c) Väliaikainen varastoiminen.

▼B

- d) Ensimmäistä jalostusta koskevan sopimuksen hinta, joka käsittää:
- kuljetuskustannukset haltuunotto paikasta (väliaikainen makasiini) jalostuspaikalle,
 - kaikki ensimmäisen jalostuksen ja pakkaamisen kustannukset,
 - kuljetuskustannukset jalostuspaikasta lopulliseen varastointipaikkaan.

III. Varastointi (paalattu tupakka)

- a) Tilojen vuokrasopimukseen perustuvaan hintaan.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Kosteuden tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuosittainen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).
- e) Loistensorjuntakäsittely (ellei sisälly a kohtaan).

IV. Varastosta siirtäminen (paalattu tupakka)

- a) Punnitus.
- b) Näytteenotto ennen myyntiä (mikäli intervention vastuulla).
- c) Tupakan siirrot varastohuoneesta kulkuvälineeseen.

V. Lisä itämaiselle tupakalle (ellei sisälly III otsakkeen a kohtaan)

- a) Pyöritettäessä paaleja.
- b) Lopullinen leikkaaminen ennen pois siirtämistä (ellei sisälly VI otsakkeen a kohtaan).

ALKOHOLIALA**I. Haltuunotto ja varastoon siirtäminen**

- a) Määrän toteaminen.
- b) Näytteiden otto/laadun analysointi.
- c) Säiliöön siirtäminen (ellei ostettu ilman alkoholin siirtoa).

II. Varastointi

- a) Säiliöiden sopimukseen perustuva hinta tai vuokra.
- b) Vakuutuskulut (elleivät sisälly a kohtaan).
- c) Lämpötilan tarkastaminen (ellei sisälly a kohtaan).
- d) Vuotuinen inventaari (ellei sisälly a kohtaan).

III. Varastoista poistaminen

- a) Määrän tarkastaminen
- b) Näytteiden otto/ laadun analysointi (mikäli intervention vastuulla).
- c) Lastaaminen ostajan kulkuneuvoon tai säiliöön.